

EUROTHALIA European Theatre Festival
November 13th – 21st, 2010

Saturday	November 13 th , 2010	18:30	GSTT Hall	FESTIVAL OPENING „ Sold Out ” by Gianina Cărbunariu Directed by: Gianina Cărbunariu A production of Münchner Kammerspiele (Germany) <i>Performed in German, with Romanian and English translation.</i>
Saturday	November 13 th , 2010	21:00	Opera House / National Theatre Hall	„ The Swan Song ” by A.P. Cehov Directed by: Mihai Măniuțiu A production of the Classic Theatre “Ioan Slavici” Arad <i>Performed in Romanian, with German translation.</i>
Sunday	November 14 th , 2010	18:00	Opera House / National Theatre Hall	„ The Cosmonaut’s Last Message to the Woman He Once Loved in the Former Soviet Union ” by David Greig Directed by: Radu Afrim A production of the National Theatre “Lucian Blaga” Cluj-Napoca <i>Performed in Romanian, with German and English translation.</i>
Sunday and Monday	November 14 th , 2010	21:00	GSTT Hall	„ Cries and Whispers ” by Ingmar Bergman Directed by: Andrei Șerban
	November 15 th , 2010	18:30	GSTT Hall	Stage adaptation by Andrei Șerban and Daniela Dima A production of the Hungarian State Theatre of Cluj Not recommended for viewers younger than 18 years of age. <i>Performed in Hungarian, with Romanian translation.</i>

Monday	November 15 th , 2010	21:00	Opera House / National Theatre Hall	<p>„Miriam W. (It's All Greek to Me)” by Savyon Liebrecht Directed by: Radu Afrim A production of the “Toma Caragiu” Theatre, Ploiești Not recommended for viewers younger than 16 years of age. <i>Performed in Romanian, with German and English translation.</i></p>
Tuesday	November 16 th , 2010	18:30	Hall 2 of the National Theatre	<p>„Visit to the Father” by Roland Schimmelpfennig Directed by: Alexandru Dabija A production of the National Theatre “Mihai Eminescu” Timișoara <i>Performed in Romanian, with German translation.</i></p>
Tuesday and Tuesday	November 16 th , 2010	18:00 21:00	GSTT Hall GSTT Hall	<p>„Pyramus & Thisbe 4 You” after William Shakespeare Directed by: Alexandru Dabija A production of the Odeon Theatre, Bucharest 18:00 - <i>Performed in Romanian.</i> 21:00 - <i>Performed in Romanian, with German and English translation.</i></p>
Wednesday	November 17 th , 2010	18:30	Studio Hall of the Hungarian Theatre	<p>„Kuznecov and Serpuchov Move to the 3rd Floor” Directed by: Florian von Hoermann Collective concept and text Independent theatre project from München (Germany) <i>Performed in German, with Romanian and English translation.</i></p>
Wednesday	November 17 th , 2010	20:00	GSTT Hall	<p>„The Puppetmaster of Lodz” by Gilles Ségat Directed by: Alexander Hausvater A production of the Jewish State Theatre, Bucharest <i>Performed in Romanian, with German and English translation.</i></p>

Thursday	November 18 th , 2010	20:00	GSTT Hall	<p>„A Midsummer Night’s Dream” by William Shakespeare (animation theatre) Directed by: Christian Georg Fuchs A production of Waidspeicher Erfurt Theatre (Germany) Not recommended for viewers younger than 14 years of age. <i>Performed in German, with Romanian and English translation.</i></p>
Friday	November 19 th , 2010	20:00	GSTT Hall	<p>„Shaking Shakespeare”, a tragic-comic-historic pastoral play after William Shakespeare, by Lia Bugnar Directed by: Radu-Alexandru Nica A production of the German State Theatre Timișoara <i>Performed in German, with Romanian and English translation.</i></p>
Saturday	November 20 th , 2010	18:30	Studio Hall of the Hungarian Theatre	<p>„These Childish Things” by Raymond Cousse Directed by: Tapasztó Ernő A production of the Chamber Theatre, Arad <i>Performed in Hungarian, with Romanian and German translation.</i></p>
Saturday	November 20 th , 2010	20:00	GSTT Hall	<p>„A Sport Play” by Elfriede Jelinek Directed by: Krzysztof Garbaczewski A production of “Jan Kochanowski” Theatre Opole (Poland) <i>Performed in Polish, with Romanian, German and English translation.</i></p>
Sunday	November 21 st , 2010	20:00	GSTT Hall	<p>„The Bald Soprano” by Eugène Ionesco Directed by: Alexandru Dabija A production of the German State Theatre Timișoara <i>Performed in German, with Romanian translation.</i></p>
Sunday	November 21 st , 2010	22:00	Club 30	<p>Concert - Mike Godoroja & Blue Spirit feat. Trei Parale: Balkanic Zeppelin FESTIVAL CLOSING</p>